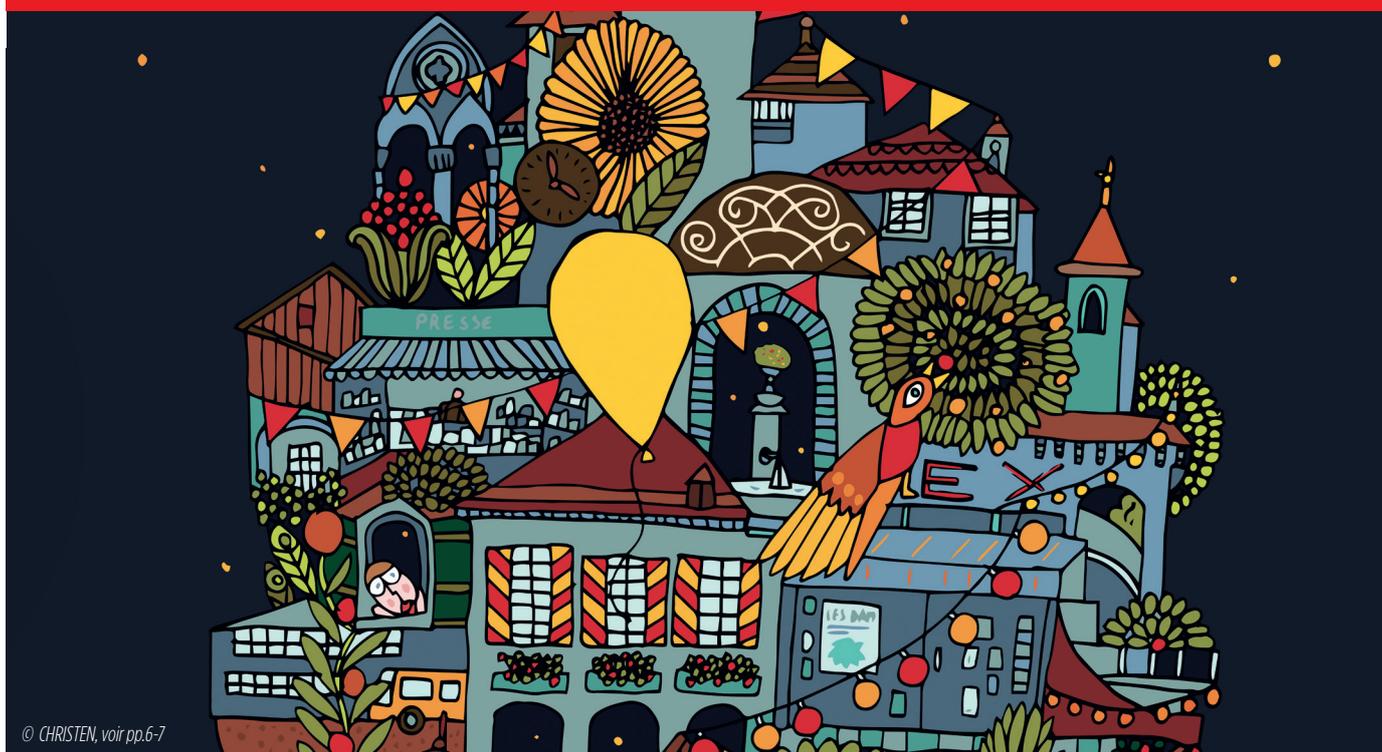




# aubon'infos

JOURNAL D'INFORMATIONS DE LA COMMUNE D'AUBONNE



© CHRISTEN, voir pp.6-7

## Balades, expos, fêtes: un bel été arrive!

### LES DICASTÈRES

Le Bourg entre  
passé et avenir  
page 2-3

### LA NOUVEAUTÉ

Balade au fil  
de l'Aubonne  
page 4

### L'ÉVÈNEMENT

AubonnExpo  
en mini-Paléo  
page 6

### LA FÊTE

Premier Août  
à l'Arboretum  
page 8



Le bâtiment de la place du Marché fait partie des projets qui devraient bientôt déboucher sur des travaux.

© N. HUBER

# « Nous entretenons la flamme ! »

**Au tour d'Yves Charrière de nous parler des projets en cours dans son dicastère. Plus précisément de ceux liés aux bâtiments communaux et au sens du mot « Histoire ».**

**Parmi les nombreux projets en cours dans votre dicastère, les bâtiments communaux pèsent très lourd dans le budget et le calendrier !**

**Yves Charrière :** En effet, car Aubonne possède un patrimoine bâti exceptionnellement riche pour une Commune de sa taille. Son entretien est complexe et cher, mais il fait bien sûr partie de nos responsabilités de propriétaires. À nos yeux, c'est aussi un devoir moral : ce bâti est le corps d'Aubonne, il soutient son identité. Si nous le laissons se perdre, si nous ne le transmettons pas à nos enfants, nous ferions mal notre travail !

**Quelles propriétés communales font l'objet de projets actuellement ? Lesquelles devraient bientôt déboucher sur des travaux ?**

Le bâtiment de la place du Marché, qui doit être complètement rénové, a

obtenu le crédit d'ouvrage du Conseil communal, les travaux devraient donc pouvoir commencer avant la fin de l'année. La transformation de l'École ménagère (pour intégrer notamment une unité d'accueil pour les enfants scolarisés au Château) est dans sa phase de mise à l'enquête. La salle de gym double que l'on aimerait bâtir derrière la piscine devrait être mise à l'enquête cet automne.

**Quels projets n'ont, pour l'instant, qu'un crédit d'étude ?**

Il y a la rénovation de L'Esplanade, devenue bien trop vétuste. Il y a aussi la transformation des espaces du Château pour accueillir tous les écoliers de 8 à 12 ans (École 2040). Il y a encore le réaménagement du périmètre de la piscine : les bassins resteront à leur place, mais tout le reste sera refait, les équipements

modernisés, les accès adaptés aux personnes à mobilité réduite. Si tous ces travaux sont réalisés, ils représentent un investissement de quelques millions de francs.

**Quand ces projets seront-ils terminés ?**

Ces prochaines années ! Je n'aime pas vraiment rappeler les dates évoquées dans les rapports, car les gens oublient trop souvent qu'elles ne sont que des intentions, des prévisions. Le processus des travaux publics comprend de nombreuses phases — obtention du crédit d'étude, études et réalisation des plans, mises à l'enquête, validations du Canton, levée des oppositions éventuelles, obtention du crédit d'ouvrage, travaux... — et il peut y avoir des retards imprévus à chacune de ces phases.

### Le fait que de nombreux bâtiments communaux soient « classés » ne doit pas simplifier les processus...

Non, c'est le moins que l'on puisse dire ! Coincée par la rivière et par les surfaces agricoles, Aubonne s'est moins développée que d'autres communes. Son bâti a donc été bien préservé et, aujourd'hui, nous comptons beaucoup de bâtiments à grande valeur historique. Or, les règlements en la matière sont compliqués, flous et même parfois subjectifs. Il est par exemple arrivé que les experts cantonaux des Monuments et sites nous fassent modifier un projet que nous avons pourtant élaboré avec un ancien expert des Monuments et sites ! Même quand on pense avoir fait tout juste, on ne peut jamais être sûr d'obtenir un accord.

### Entre développement et conservation, où penche le cœur de la Municipalité ?

Notre responsabilité est de maintenir la substance de notre patrimoine, pas d'arrêter le temps. Aubonne ne doit pas devenir Ballenberg, un musée à ciel ouvert. On oublie trop souvent que la beauté actuelle de notre Ville vient précisément du fait que des gens y ont construit et modifié des choses depuis 2000 ans ! Certains aimeraient qu'on ne touche pas aux bâtiments historiques, mais quand commence l'His-

toire ? Au 12<sup>e</sup> siècle ? La construction de la tour du Château, la pose de sa coiffe orientale quatre siècles plus tard ou la transformation du Château en école en 1835 étaient, à leur époque, des ruptures profondes avec l'Histoire. Les trois font pourtant aujourd'hui partie de notre patrimoine historique. Aubonne doit évoluer, vivre. À la Municipalité, nous voulons entretenir la flamme, pas adorer des cendres.

### C'est cela, l'axe des projets actuels ?

Oui. Nous transformons les espaces du Château pour qu'il continue d'être l'école qu'il est depuis bientôt deux siècles. On adapte L'École ménagère aux besoins futurs de la vie scolaire. La salle de théâtre de L'Esplanade sera mise aux normes (notamment énergétiques) pour garder sa vocation. C'est un jeu d'équilibre entre passé, présent et avenir. Un jeu compliqué, mais aussi extrêmement motivant quand on aime Aubonne ! ■



## Le dicastère d'Yves Charrière

Le syndic est un municipal comme les autres, ou presque : la loi cantonale lui demande d'avoir une vue transversale sur les autres dicastères. Il veille donc à ce que tout roule, il préside les séances, signe les courriers au nom de la Municipalité. L'administration générale et le personnel communal sont toujours dans son dicastère. À Aubonne, ce dernier comprend aussi les RH, les bâtiments communaux, la sécurité (publique, police, PC, pompiers) et l'Arcam.

Yves Charrière sait et aime jouer les chefs d'orchestre – il n'est pas patron d'entreprise, brigadier à l'armée et, depuis peu, commandant de la mythique Patrouille des glaciers pour rien ! Âgé de 57 ans, marié, père de trois enfants adultes, ce syndic féru d'histoire connaît Aubonne comme sa poche : il y est né et y a toujours vécu. ■

Actus

Rechercher

Chaînes

Découvrir

Commune d'Aubonne jeudi

Pour finir, affrontez-vous à 3x3 au tournoi de volley ! Inscriptions : 079 599 16 6...

RTSinfo 07:30

Bonjour! Voici quelques infos pour

## Ne manquez aucune info grâce à votre WhatsApp!

Vous regrettez d'avoir manqué une annonce d'événement ou une info officielle de la Commune d'Aubonne ? Alors son nouveau support de communication est fait pour vous : WhatsApp, l'application déjà utilisée par plus de 95% des Suisses !

La chaîne « Commune d'Aubonne » vient d'être lancée. En vous abonnant à elle, vous recevrez automatiquement toutes les annonces dans votre poche. Pratique ! Notez que l'abonnement à une chaîne WhatsApp est anonyme : on connaît le nombre d'abonnés, mais pas leur identité.

Ajouter cette nouvelle chaîne est tout simple. Scannez le code QR ci-dessous avec votre smartphone et suivez les instructions à l'écran.

Les communications officielles contiennent bien sûr d'être diffusées aussi sur aubonne.ch ainsi que sur nos pages Facebook et Instagram. ■



## Escapade en bateau et repas ont fait le plein

Pour la deuxième année, nos Aînés et Aînées n'ont pas bénéficié d'une sortie offerte par la Commune, mais de deux !

La première, la traditionnelle excursion a emmené le 5 juin une centaine de nos retraités en car jusqu'aux bords du lac Bourget, en France voisine. Après une pause café, un bateau-promenade les a fait glisser sur les beaux méandres du Rhône. Ceux qui le souhaitent ont ensuite visité une cuivrerie, les autres ont flâné. Les voyageurs étaient de retour à Aubonne en soirée.

Toujours très courue, cette escapade annuelle a vu une fois encore ses places partir extrêmement vite. La Commune a cependant pensé à ceux qui n'ont pas pu obtenir de billets ou qui ne pouvaient pas partir toute une journée: elle a organisé le 12 juin un repas convivial, offert au restaurant de L'Esplanade.

Lancée l'an dernier, cette seconde animation est appelée à devenir, elle aussi, une belle tradition. ■



Nos aînés en croisière !

© C. ZWEIFEL



Du castor à la caserne, en passant par la flore et la géologie, la balade est aussi bucolique que didactique.

© N. HUBER

## Un joli nouveau sentier entre Bière et Aubonne

**Inauguré mi-avril, «Au fil de l'Aubonne» invite les flâneurs à (re)découvrir notre rivière emblématique. Entre champs, méandres et nombreuses anecdotes.**

Sept Communes partenaires (Bière, Saint-Livres, Lavigny, Aubonne, Etoy, Allaman, Buchillon). Huit kilomètres et quelques pas. Dix ans de préparation. Onze panneaux didactiques. Voilà les chiffres clés du nouveau sentier pédestre «Au fil de l'Aubonne» ! Le reste n'est que poésie.

Dans le sens de la descente, la balade commence à la gare de Bière. Elle passe près de la source de l'Aubonne, à travers des champs de colza. Puis elle se glisse dans les courbes douces du vallon creusé par la rivière, traversant des coins de forêt, enjambant des passerelles. Soudain, presque imperceptiblement, nous voilà déjà sur le territoire de L'Arboretum. En chemin, grâce aux panneaux didactiques conçus par la Maison de la rivière, on a beaucoup appris sur la nature et l'histoire des lieux.

Ce tronçon, inauguré mi-avril, n'est que le

premier. Le deuxième, d'Aubonne à Allaman, est en préparation. Le but final est de prolonger le sentier jusqu'au lac Léman... là où s'arrête le si joli fil de l'Aubonne. ■

**Détails : [aubon.info/FilAubonne](http://aubon.info/FilAubonne)  
8,3km ; facile, mais non accessible aux personnes à mobilité réduite**



# Raconte-moi Aubonne... N°14

## Le clocher du château

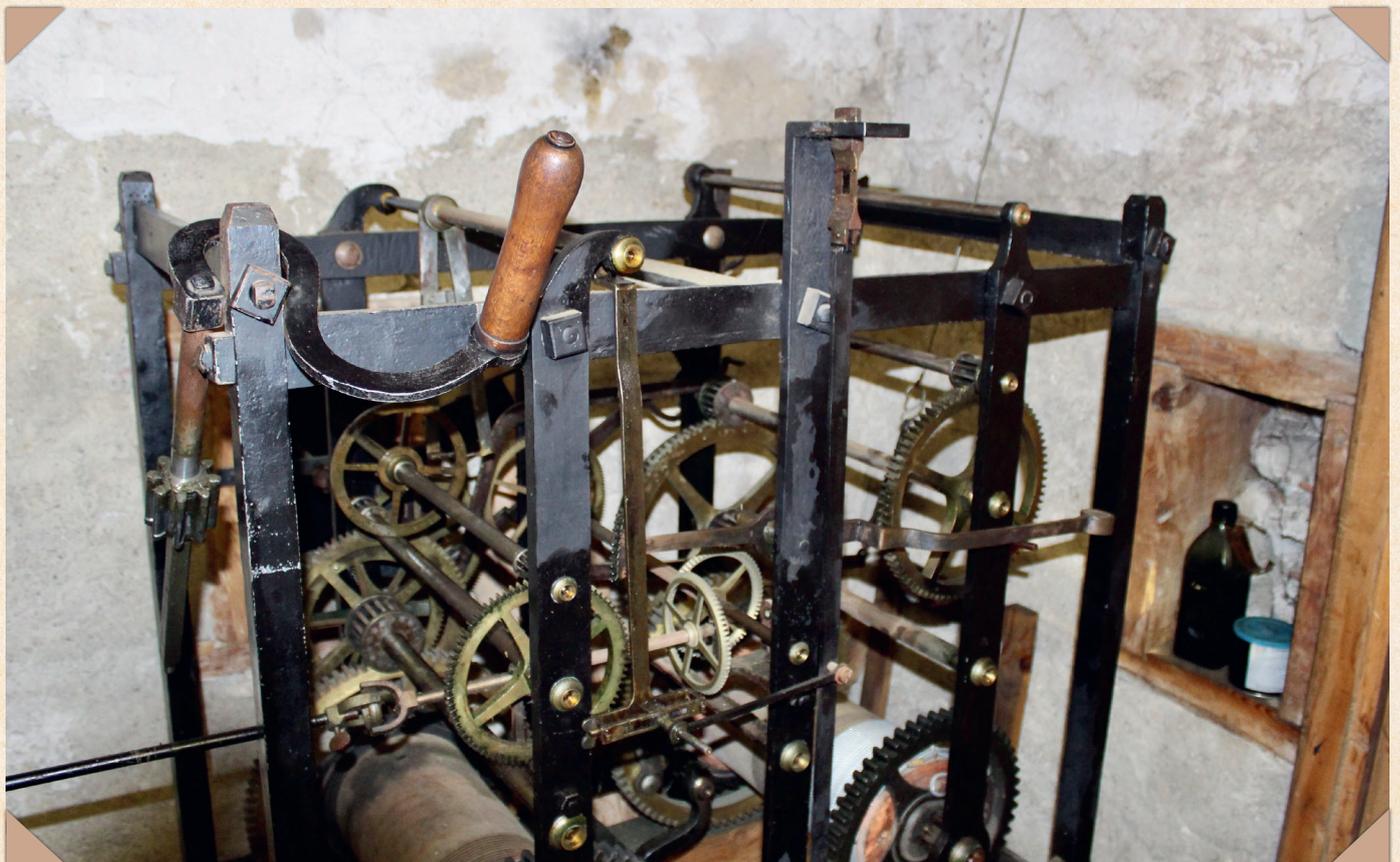
Elles rythmaient nos journées annonçant en écho les heures et les demies. La plus claire, perchée au château, n'était perceptible que par vent favorable. Las, la petite cloche s'est tue l'année dernière. L'usure aura eu raison d'une pièce du mécanisme quasi bicentenaire, mais c'est tout le dispositif qui devra subir une révision. Le silence qui

règne depuis plusieurs mois montre qu'en haut lieu on prend le temps de la réflexion au sujet d'une entreprise qui pourrait s'avérer onéreuse.

Au 19<sup>e</sup> siècle, on suréleva la petite tour d'angle dominant le bas de la rampe d'accès pour y installer le clocher et l'horloge. Le cadran ne comporte

qu'une aiguille à l'instar des premiers mouvements antérieurs au 17<sup>e</sup> siècle. Quant à la cloche, elle n'a pas seulement résonné au rythme du temps. Elle a aussi servi d'appel, d'avertissement.

Au 20<sup>e</sup> siècle, les élèves des grandes classes primaires allaient s'accrocher à



*Le mécanisme actionné par deux tambours reliés aux poids.  
A gauche pour l'horloge, à droite pour la cloche*

la corde pour annoncer le début imminent des cours le matin et l'après-midi. On accédait d'ailleurs au clocher par une petite porte au fond de la salle de classe attenante à la tour.

A la construction du collège du Chêne en 1970, les élèves primaires quittèrent le château. Seuls restaient les collégiens. De leur propre chef, les garçons de notre classe décidèrent de perpétuer la tradition. Elle dura jusqu'au début des années huitante.

L'exercice demandait une certaine force, un bon sens du rythme et surtout il fallait saisir la corde à la bonne hauteur. La tâche était plutôt ardue pour les élèves qui jouaient plutôt dans la catégorie « poids plume ». D'où parfois des situations cocasses quand on pouvait entendre le son lugubre d'un tocsin involontaire.

« Nous avons quelquefois des «groupies», des filles de classes inférieures qui venaient admirer ces fiers à bras. Nous dûmes de temps en temps freiner nos ardeurs, certains profs ayant estimé que la sonnerie avait duré bien assez longtemps!

On ne pouvait vraiment se défouler qu'à Noël. Le matin du dernier jour de classe avant les fêtes de Noël, on se relayait pendant une demi-heure.

En retournant dans les lieux de nos exploits, j'ai pu mesurer l'imprudence dont nous faisons preuve en se serrant à plusieurs dans ce «cagibi» étroit et profond. La corde a disparu, elle a dû se détacher.

Olivier Cuendet a eu l'amabilité de m'y inviter. Chaque semaine, à l'aide d'une manivelle, il remontait les grosses pierres accrochées à un long câble permettant d'actionner le mécanisme. Il réglait aussi l'heure en se basant sur la sonnerie de l'hôtel de ville.



*Le balancier sous le mécanisme*

« Il est le dernier à avoir fait carillonner le clocher lors des premières fêtes du château célébrant la fin des rénovations en 1985.

Reste à espérer bienveillance et clairvoyance de la part de nos autorités afin que tinte à nouveau la petite cloche du château.

*Francis Biéri  
Mars 2024 et juin 2025*



*Les poids ont été remontés*

# Souvenir de l'École de Pizy

Rappelez-vous dans le no 9 de votre journal préféré, Mme Mady Stoker avait partagé une partie de ses souvenirs en tant qu'enseignante à Pizy. Voici la suite ...

Chaque année, nous devions remplir la liste des commandes de matériel scolaire au département: pelotes de coton à tricoter, écheveaux de laine, bobines de fil, cotons à broder, aiguilles, épingles, tissus et patrons. Il ne fallait rien oublier, mais éviter de commander trop de choses, car le budget des communes était serré, particulièrement à Pizy. La Commune ne possédant aucun bien, les impôts étaient particulièrement élevés: 2.- à la commune pour 1.- à l'Etat. C'était alors le maximum.

Il en était de même pour les commandes de livres, cahiers, feuilles de dessin, crayons etc. Le président de la Commission scolaire venait m'aider à compter ce qui restait dans les armoires et à faire les commandes au plus juste.

Dans les années 1960, le canton a équipé les classes du degré supérieur d'une armoire Matex (pour matériel expérimental). Elle contenait 130 pièces conçues pour réaliser des expériences de physique, chimie et biologie. Les élèves pouvaient donc s'initier à utiliser fioles, flacons, piles électroaimants, balance de précision, le tout accompagné d'une brochure décrivant en détail la marche à suivre. Je n'étais pas très douée dans ce domaine et il m'arrivait

de passer des heures pour préparer une expérience puis tenter de la refaire avec les élèves, et cela ne réussissait pas toujours.

A cette époque, il était d'usage que certaines collectes soient effectuées par les élèves des écoles. C'était le cas pour la vente des timbres et cartes Pro Juventute. Ensuite, il revenait à l'institutrice de faire les comptes et d'envoyer l'argent récolté. Une année, j'eus l'idée d'écrire à Pro Juventute pour leur faire part de notre isolement et solliciter une aide pour la bibliothèque scolaire. Il existait à cette époque un petit local à côté de la classe qui renfermait quelques livres déjà anciens, vestiges d'une ancienne bibliothèque où les villageois pouvaient venir emprunter un peu de lecture pour les soirées d'hiver. Notre demande fut entendue par les responsables de Pro Juventute et nous reçûmes plusieurs cartons pleins de livres neufs, récents, certains pour les plus jeunes, d'autres pour les plus âgés et les adultes. Quelle surprise et aussi quel plaisir, un véritable cadeau ! Il ne restait plus qu'à les couvrir d'un papier de protection et à en établir la liste. Le service de prêt pouvait commencer !

Passons aux vacances scolaires, à cette époque, dans les villages, les dates de vacances étaient fixées par la Commission scolaire en fonction des travaux de la terre: deux semaines en juin pour les foins, deux semaines en août pour les moissons et le mois d'octobre pour

la récolte des pommes-de-terre, les labours et les semailles. La date des vacances était variable, par exemple, si en juin les foins n'étaient pas prêts ou que le mauvais temps était annoncé, la Commission scolaire pouvait décider que les vacances étaient reportées de trois jours ou d'une semaine.

«*Rappelez-vous! En 1962 les Accords d'Evian marquèrent la fin de la Guerre d'Algérie et l'indépendance du pays.*»

C'était en hiver, il faisait très froid et la délégation algérienne, pour des raisons de discrétion, était alors logée à l'hôtel du Signal de Bougy. Cet hôtel tenu par M. Edouard Strange, était toujours fermé en hiver. C'était donc l'endroit idéal. La commune de Pizy fut entourée de barbelés, il fallait montrer patte blanche pour entrer et sortir de son territoire, des soldats montaient la garde un peu partout, des voitures emmenant les délégués passaient en trombe devant l'école. Ces délégués prenaient ensuite le bateau à Morges ou à Ouchy pour se rendre à Evian. En 1971, l'hôtel du Signal de Bougy qui avait été bâti en 1902, a disparu quand la Migros a acheté tout ce domaine magnifiquement situé, pour en faire le Parc Pré-Vert.

Cette année 1962 marque aussi la fin de mes années d'enseignement à Pizy, mais la classe subsista encore quelques années et deux enseignantes au moins s'y sont succédées.

Fin des années 60, les transports étaient devenus plus faciles, les enfants étaient moins nombreux, les classes à trois degrés du canton furent peu à peu supprimées et les élèves de Pizy furent intégrés dans les classes de Montherod et d'Aubonne.



Mme Mady Stoker

# Alexandre Yersin, un docteur aubonnois à la vie aventureuse

Médecin et explorateur, Alexandre Yersin a découvert le bacille de la peste en 1894 et est considéré comme l'un des pionniers des maladies infectieuses. Des rues, places, écoles et établissements médicaux portent son nom en Suisse, en France et au Vietnam.

Cet Aubonnois naît en 1863, peu après le décès de son père qui était l'intendant de la poudrerie de La Vaux. Après sa matu fédérale, Yersin se lance dans des études de médecine à Lausanne, puis en Allemagne et en France. Il passe son doctorat (sur la tuberculose) à Paris et intègre l'illustre Institut Pasteur.

Dès 1890, il quitte les labos pour l'aventure et tombe amoureux du Vietnam (alors Indochine française). Il en explore et cartographie des régions encore méconnues. Envoyé à Hong Kong pour étudier une épidémie de peste, il identifie le bacille responsable de cette terrible maladie – c'est un pas décisif vers son éradication.

De retour au Vietnam, il mène une vie quasi monastique, soigne gratuitement les pauvres, crée des institutions médicales. Plus de 80 ans après sa mort là-bas, il y est toujours vénéré.

Nicolas Huber



## A vos plumes, pinceaux, ciseaux, crayons

Aucun habitant d'Aubonne ne peut ignorer que nous recherchons des textes, des témoignages de personne ayant vécu ou vivant toujours dans notre ville. Même un souvenir insignifiant pour vous peut se transformer en pépite pour notre

rubrique: « Raconte-moi Aubonne ». Ce que vous ignorez par contre c'est que désormais nous l'élargissons à toute(s) forme(s) de culture(s). Que vous aimiez dessiner, peindre ou faire de la gravure sur bois ou tout simplement écrire sur notre ville,

l'Aubon'Infos se fera une joie de vous publier. Alors à vos pinceaux et à vos plumes.

*Le groupe Raconte-moi Aubonne...  
Commission Culturelle*

Nous vous remercions de faire parvenir vos textes par courriel à l'adresse suivante: [cretegnjacqueline@gmail.com](mailto:cretegnjacqueline@gmail.com)

## Nommez les héros qui font rayonner Aubonne!

Chaque année, le Prix de la Ville distingue une personnalité ou un groupe de personnes ayant contribué au rayonnement d'Aubonne dans la région et au-delà. Peu importe que cela soit dans le domaine culturel, sportif, artistique ou professionnel. Le ou la récipiendaire reçoit un diplôme officiel et un chèque de 2000 francs, remis lors d'une cérémonie publique en fin d'année.

Qui soumet le nom des candidats ? Vous !

En effet, si vous connaissez quelqu'un dont l'engagement pour Aubonne vous paraît exemplaire, vous pouvez le ou la proposer (après avoir demandé sa permission). Il suffit alors de constituer un petit dossier de candidature explicitant les raisons de votre choix (une lettre et, si possible, des photos, articles ou autres références) avec vos coordonnées. Plus qu'à remettre ce dossier — bien scellé — au Bureau du Greffe avant le 30 septembre. Le jury se réunira début octobre, décachettera tous les dossiers, les examinera en les notant sur plusieurs critères (compétences, créativité, rayonnement, exemplarité, coup de cœur)... et le ou la récipiendaire sera identifié !

Depuis sa création en 2005, le Prix de la Ville a récompensé des personnalités de tous domaines : vie associative, clubs sportifs, entreprises locales, arts (dont l'illustrateur Albin Christen, voir portrait en page 7). L'actrice de théâtre Séverine Bujard et l'acteur de la vie sociale Marcel Schwab en étaient les colauréats en 2024. ■

**Vous désirez proposer un(e) candidat(e) ? Remettez un dossier scellé au Bureau du Greffe avant le 30.9.**  
**Plus d'info en ligne : [aubon.info/Culture](http://aubon.info/Culture)**



## Un guide illustré pour des travaux sans soucis

**Envie de transformer l'intérieur ou l'extérieur de votre maison ? Ayez le bon réflexe : consultez d'abord le guide pratique et, surtout, annoncez toujours vos travaux à la Commune !**

Création d'un Velux, installation d'une nouvelle chaudière ou d'un abri à vélos, changement de volets... qu'est-ce qui doit être annoncé, qu'est-ce qui est soumis — ou non — à autorisation ? Il faut bien l'avouer, le monde de la construction est un labyrinthe de règlements. Conséquence : de nombreux travaux sont ralentis à cause de non-conformités, au grand dam des propriétaires. Les Services techniques aubonnois en souffrent aussi, les irrégularités suscitant un énorme surcroît de travail. Pour simplifier la vie de tous, ils ont publié une brochure très pratique.

Le « Guide des autorisations de construire », bref et clair, constitue un point de départ idéal pour tous ceux qui désirent transformer leur habitat. Il rappelle en introduction le premier requis (légal) à ne jamais oublier : tous les travaux, même de minime importance, doivent être annoncés. Cette

annonce en amont — un simple email ou coup de téléphone — peut épargner beaucoup de temps, d'argent et de frustration.

Dans les pages du guide, de nombreux exemples de travaux courants, classés selon leurs procédures potentielles. Impossible d'être exhaustif, bien sûr, mais ces cas concrets permettent de mieux déterminer et comprendre les exigences, ou de réunir les quelques infos nécessaires à l'annonce.

Les règlements évoluant beaucoup (notamment à cause des changements au niveau cantonal), les Services techniques mettront régulièrement leur guide à jour. ■

**« Guide des autorisations de construire » à retirer aux guichets de l'Administration ou à télécharger sur [aubon.info/GuideConstructions](http://aubon.info/GuideConstructions)**

# AubonnExpo, un vrai mini-Paléo

**Avec ses quatre jours d'animations, ses multiples stands et son atmosphère fun, le comptoir régional a tout fait pour devenir une fête populaire incontournable.**

Pour sa nouvelle édition, «AubonnExpo, Comptoir de la Côte» voit grand!

Quelques 84 exposants présenteront leurs stands et animations sur une surface couverte de plus de 3250m<sup>2</sup> (1000 de plus qu'en 2022). Bars et restaurants, jeux interactifs, boutiques, conférences, concerts... : la manifestation promet d'intéresser tous les publics. Ses organisateurs espèrent accueillir 15'000 visiteurs.

De multiples animations déclineront le thème de l'édition, «Santé, sport et loisirs». À commencer par celles des deux hôtes d'honneur, l'Ensemble hospitalier de la Côte (stand, conférences à L'Esplanade) et Kapeeh (qui déploiera plusieurs aires d'activités surprenantes pour petits et grands). L'Arcam évoquera aussi ce thème avec ses invités, dont le champion de judo (et personnalité de la politique sportive vaudoise) Sergei Aschwanden.

Côté spectacles, le programme sera tout aussi dense et varié. On pourra admirer des magiciens, écouter Les Blattes (hommage aux Beatles), L'Ôtre, DJ Loo, le chœur Allegria et d'autres. Même notre «TV star» vaudoise Sweet Julie (concurrente de la dernière «Star Ac'») passera interpréter quelques chansons et signer des autographes. ■



L'affiche de la manifestation, créée par l'artiste aubonnois Albin Christen (voir page suivante).

## Très belle journée « Sport en fête »

**Le 24 mai dernier, plusieurs centaines de personnes ont participé aux multiples activités et joutes sportives proposées au Chêne dans le cadre d'Aubonne Bouge.**



Près de 100 parties jouées au Chêne.

© N. HUBER

Soleil et foule étaient au rendez-vous de «Sport en fête»! Les nombreuses activités proposées par les sociétés locales — VTT, scoutisme, premiers secours, netball, théâtre... — se sont croisées toute la journée dans une joyeuse atmosphère festive. Le gazon du Chêne a accueilli deux grands tournois amicaux: 74 matchs de foot (140 participants en 22 équipes) et 24 matchs de volley (30 joueurs en 10 équipes).

Au bord des terrains, un concert de L'Ôtre et les stands de nourriture et boissons ont ravi participants et spectateurs. Du côté

de la piscine municipale, même ambiance joyeuse et décontractée — c'était seulement la 3<sup>e</sup> fois, en plus de 50 ans, que le soleil daignait se montrer pour l'inauguration de sa saison !

La journée était chapeautée par la Commune, qui a notamment fourni logistique et équipement. «Sport en fête» était le point d'orgue d'Aubonne Bouge, manifestation étalée sur tout le mois de mai durant laquelle sociétés sportives et prestataires privés ont ouvert leurs portes aux intéressés. ■

# Le dessin comme trait d'union

**À l'honneur à AubonnExpo et, bientôt sur la promenade de l'allée du Chêne, Albin Christen nous parle de son parcours artistique initié tout jeune dans notre ville.**

Les lieux où l'on grandit façonnent notre personnalité. Albin Christen, enfant rêveur, ultrasensible et créatif, a été durablement imprégné par Aubonne.

C'est là qu'il a vécu ses 20 premières années et qu'il est revenu ensuite très régulièrement pour visiter ses parents. L'artiste a maintenant 50 ans, Aubonne continue de lui inspirer « *une mélancolie joyeuse* ». Parmi ses souvenirs, il cite le Château, « *un vrai château à histoires* », avec sa cour intérieure « *en forme de bateau* » et son mur contre lequel il shootait un ballon de foot en imaginant des matchs extraordinaires. Il cite les tours à vélo dans le Bourg. Il cite l'allée du Chêne, où il a beaucoup joué et où il regardait ses potes rivaliser en skateboard. « *Moi, je n'étais pas doué pour ça, mais j'illustrais les planches de mes amis!* »

Car, oui, c'est aussi à Aubonne que sa carrière artistique a commencé. Marquée très tôt par les créations oniriques d'un couple – elle illustratrice, lui potier – habitant juste au-dessus de chez lui. Encouragée par les enseignants qui ont su souffler sur les braises de sa créativité. Son parcours passe ensuite par un apprentissage de typographe à Morges, par des cours à Rolle avec le peintre Jacques Walther. Durant un second apprentissage (de graphiste à Lausanne), il réalise que ses dessins intéressent. Un mandat pour « *L'Hebdo* » lui donne une modeste assise financière, il se lance comme illustrateur indépendant. Il a 22 ans.

Trente ans plus tard, Albin Christen continue de dessiner et sa notoriété de grandir.

Parmi ses travaux emblématiques: des campagnes pour Manor et Publicitas, une affiche du Montreux Jazz Festival, quatre



Bourré de références culturelles, de couleurs et de saveurs d'enfance : l'atelier d'Albin Christen ressemble à l'artiste.

© N. HUBER

modèles de Swatch, dix ans d'illustrations pour le Théâtre de marionnettes de Lausanne et, chez nous, les superbes tentures décorant l'intérieur du cinéma Rex.

Ces derniers mois, l'artiste a dessiné une fresque sur le mur d'une bibliothèque de Montréal, des pictogrammes pour les produits du terroir schwytois, l'identité visuelle d'un food truck et l'affiche d'AubonnExpo (voir ci-contre). Il travaille actuellement sur une immense fresque (14m sur 2!) pour Pro Natura, à Champ Pittet.

Toutes ses créations portent sa « *patte* » instantanément reconnaissable (voir son affiche en page 6). Un foisonnement de couleurs, d'humains et animaux expressifs, de créatures mythiques, de végétaux débordants, de thèmes inspirés des arts populaires (sa passion). Impossible de s'y plonger sans trouver un détail ingénieux, une idée malicieuse qui interpelle l'adulte et éveille l'enfant en nous.

« *Il y a trop d'images autour de nous, on ne les voit plus. Pour moi, l'image est sacrée, alors j'essaie d'en créer qui touchent les gens, ne serait-ce qu'une fraction de seconde. Si j'arrive à susciter une émotion, un sourire, c'est super!* » ■

**En (sa)voir plus :** [www.albin.ch](http://www.albin.ch)

## L'univers de Christen est à découvrir au Chêne

Chaque année depuis 2022, la promenade de l'allée du Chêne se transforme durant quelques mois en exposition à ciel ouvert pour présenter des artistes de notre région. Quand on lui a proposé cette opportunité, Albin Christen n'a pas hésité. Tout heureux d'exposer où il jouait étant enfant, il a même créé plusieurs illustrations aubonnoises pour l'occasion. ■

**Inauguration le 3 juillet, visible jusqu'à fin octobre**

## Spectacle



### Un miracle de passage à Aubonne

La Route lyrique de l'Opéra de Lausanne passe une nouvelle fois à Aubonne. Cette fois avec «Le Docteur Miracle» pour célébrer le 150<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Georges Bizet.

Le père de «Carmen» n'avait alors que 18 ans quand il a composé cette pétillante opérlette évoquant une rocambolesque histoire de séduction. Clou du spectacle, le fameux «Quatuor de l'omelette» parodie avec humour les grands opéras de l'époque. ■

À voir le mardi 1<sup>er</sup> juillet, 19h30, au Centre culturel et sportif du Chêne, Aubonne.

Billets : Papeterie d'Aubonne ou en ligne sur [aubon.info/Miracle](http://aubon.info/Miracle)

### Cours intensifs de français prévus en août

Les cours de la CoCHE (Commission d'intégration Suisses-Étrangers) aident les nouveaux arrivants à mieux maîtriser le français. Après des cours de printemps qui posent de bonnes bases, le cours d'été intensif (qui aura lieu en août) est plus exigeant. Réservés aux adultes de l'Étranger dont le niveau est inférieur au niveau B1, les cours de la CoCHE facilitent une intégration en Suisse romande, tout en constituant une excellente préparation aux tests FIDE qui vérifient le niveau requis pour l'obtention d'un permis C. ■

Détails sur [aubon.info/Coche](http://aubon.info/Coche)

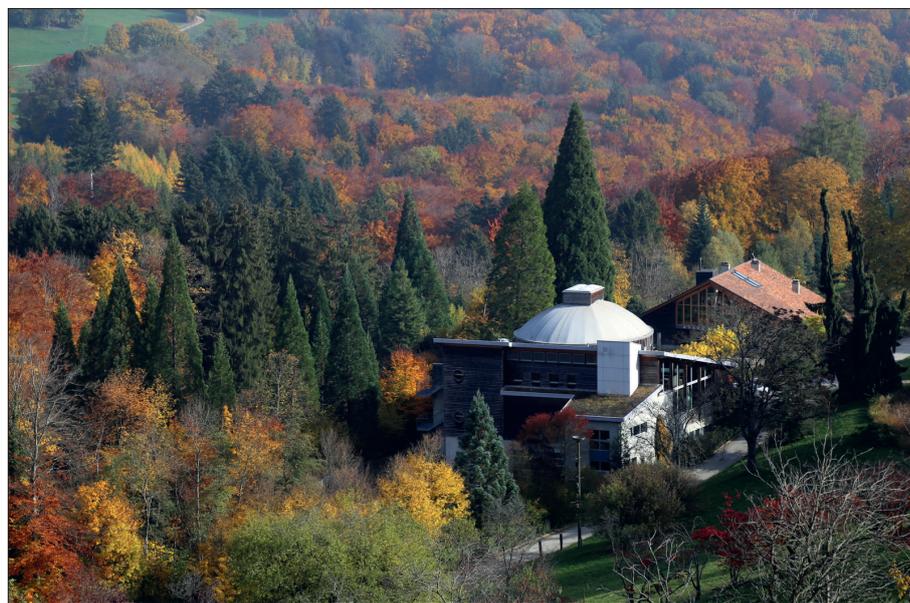
## Tous à l'Arboretum pour célébrer le Premier Août!

C'est la première fois depuis 2018 que l'événement aura lieu dans ce magnifique écrin de nature.

La journée et la soirée promettent d'être très belles à l'Arboretum le 1<sup>er</sup> Août prochain! On y retrouvera notamment les traditionnelles parties de cartes et de pétanque, le cortège et (si la météo le permet) le grand feu de joie. Tout sera regroupé à proximité des bâtiments de l'Arboretum, un service

de transports gratuits sera organisé depuis Aubonne et Montherod pour que chacun puisse participer. ■

Le programme détaillé sera communiqué durant le mois de juillet



La place entre le bâtiment de l'Arboretum et le Musée du bois sera le cœur de la fête.

© P. SIGG

## Commencez vos weekends en beauté!

Dix nouveaux Aubonn'Apéros égaiant notre été pour la joie des citoyen(ne)s et des sociétés locales.

Trois Aubonn'Apéros 2025 ont déjà eu lieu, il nous reste donc encore sept occasions de nous retrouver sous les jolies Halles d'Aubonne pour bien lancer nos weekends!

Ces rendez-vous, organisés par la SDA avec le soutien de la Commune, sont devenus des incontournables des soirées d'été aubonnoises. Quelques 200 personnes (en moyenne) s'y retrouvent pour tisser des

liens d'amitié et de voisinage. Chaque soirée est tenue par une société locale différente, qui empoche les bénéfices. ■

Place du marché, de 18h à 22h.

Prochaines dates : 27.6 (les églises d'Aubonne), 4.7 (Jeunesse de Montherod-Pizy), 15.8 (Guidon aubonnois), 29.8 (APE), 5.9 (SDA), 12.9 (Caveau du Château d'Aubonne)